Isigidimi Sama-Xosa

Ipepa Lama-Xosa Lenyanga.] Pambili nto zak’wetu! [Lihlaulelwa 5s. ngonyaka kwase kuqaleni.

Vol XV. LOVEDALE, SOUTH AFRICA, FEBRUARY 2, 1885. No. 187.

Isigidimi Sama-Xosa,

*NGO-MVULO, FEBRUARY* 2, 1885.

INTETO YESI XOSA.

Incwadi ka Mr. J. Maneli efike ikalazela into eb’isakwenziwa futi e *Sigidimini,—*ukuxutywa kwe si-Xosa apo kungafuneki nganto,—isibanga ukuke sihlakule ibala ngenteto yakowetu. Kuqala, sivumelana kanye nabo bonke ababeyikalazela londawo e *Sigidimini;* nati sitsho ukuti lonto ib’iyinyelisa inteto yakowetu.; umxube wesi-Xosa, nesi-Ngesi, nesi-Bulu, pofu kungasweleke mazwi kwezo ndawo esi-Xosa, nokuba ngawezaci zenteto, nokuba ngawamaqalo. Lonto iyalahlekisa, ngakumbi kulutsha, nabo bonke abebe ngasazi kade isi-Xosa; ize ke ngoko abasaziyo bavane nento embi bakubona ukoniwa okunje kwenteto yakowabo,—ekude abanye ngenxa yoko basikalala *Isigidimi Sama-Xosa.*

Siya siyiqonda ngokuyiqonda inteto yesi-Xosa ukuyola kwayo, ukundileka, nokupuhla kwayo kubantu abayaziyo. Ayinqatyelwe kuyapi ukwanana izwi ngezwi neyama Ngesi, ngapandle kwento zase mfundweni, namashishini angaziwayo ngamanyange akwa Xosa. Ako amazwi eku- ngena kuncedwa ukuba angatetwa ngesi-Ngesi, ngesizatu sokuba kungeko si-Xosa sawo ngapandle kokuba umntu uya kwenza injikeleza yenteto etyila wona. Amanye nokuba angaguqulwana ngenteto yakowetu ngobufutshane bawo, alungile ukuba siwaqelisele ngenteto azalwa yiyo, kwimisebenzi enxulumene nezonto ateta zona; abangela kanjalo ukuba ngokusetyenziswa kwawo kuviwane kamsi- nya kungacitwa xesha. Zonke inteto zezinye intlanga ezifundileyo zide zapuhla kangaka nje, zenziwe kupakelana amazwi nezinye intlanga ; nati ke ngoko siya kwenjenjalo kweyetu; sabe sifuzisa kambe eli qalo lakowetu liti,— “ Enye intaka yaka ngoboya benye.”

Nakuba singatsho ukuti sifezekile sonke isi-Xosa esitetwa kule “ *Nguqulo intsha ye Zibalo”* sivakalisa ngokungoyikisiyo ukuba lowo uyiqongelayo ukuyifunda,—eyitanda inteto yakowabo ukuba itetwe ngo kuhlambululekileyo, akasokuba angabuleli imigudu eyenziwe lelo gcudwana laba Guquli. Baninzi abati ngokungavani nayo seb’esiti— “ Hayi esi asiso si-Xosa, kanye bekulunge languqulo itile.” Soyipendula londawo ngokuti—ungati ubuze kubazi besi-Xosa ukuti, Zingapina indlela zokutetwa kwesi-Xosa? Bangati zintlanu. Zezi ke:—-

1. Esase *Nkundleni—*oko kukuti yeyona ngxam yesi-

Xosa.

1. Esase *Mabungeleni—*oko kukuti isi-Xosa nje kodwa.
2. Esase *Mlungwini—*lomxube ke.
3. Esakwa *Ntonjane—*oko kukuti esi “ rwada,” xa

sitshoyo siteta esinamasikizi.

1. Esase ku *Hlonipeni*

Noko ke namhlanje asizi kucaza nto ngazo ezondlela. Sanela nje kodwa ukubonisa ummo wazo kongaba ube engazazi.

Ngumnqweno wetu ngangoko sinako, ukuba inteto yakowetu siyimise ngomxolo wayo xa sisalinikiweyo ituba lokusilaula *Isigidimi.* Oko kukuti, silinga ukusula inyembezi zabo bebekalaza, esitemba ukuba nabo kambe bosixolisa ngokuti bawatakazele, bawaxase ngento ebonakalayo lomalinga etu.

IMFUNDO E LOVEDALE.

Lenyanga idluleyo ibaluleke ngentlanganiso zabamnyama ozibekoyo ngapesheya, nanga ponotshono kwe Nciba. Sibe netamsanqa lokutunyelwa ingxelo zazo esizishicilela kwesi *Sigidimi.* Enye ib’iyeyabafundileyo, enye izibika ukuba ayinjalo. Sisuka ekufundeni zona ezongxelo ngoku, safumana ukuba kwenye yazo bekuyawa dubula inkanunu zamazwi, namabongo ayawantinge abeka 16 emalengelengeni; —nje ngeli gwebu lesepa kutiwa ngama Ngesi yi “ *bubble ”* lis’azeke livutelwe zintsapo ngenqawa yetambo, mhlaumbi ngeximiheya—liti lakuba lite mpu ngu moya, ize lintingele pezulu, liyinqukuvana, likazimla, lilihle ; liti usabukela,— suka gqabu, tshabalala!

Sinamanqakwana esesiwabekise kweya kwa Centana; asikabi nakuyingena namhla eyase Debe,—eyabafundileyo. Leyo ibaluleke ngenteto esimangalisileyo ka Rev. Elijah Makiwane, umfundisi we Free Church, wase Rwarwa. Icala azinikele kulo, kuyo lengxoxo asite nqa tina ukuba azibike kwase ntloko, nje ngokutsho kambe kwe *Mvo Zabantsundu,* eziti ute—“ Ndiyazi ukuba ndiza kuzifaka ema- lahleni.” Iyinina kona?

U Mr. Joseph Moss wafunda kwi ntlanganiso yabantsundu e Diamond Fields kunyaka odluleyo, ipepa elatakazeIwa yinto eninzi yamakowabo, nje ngokuba nakule yase Debe intlanganiso ike yacofwa lomvaba yasikwa, yaliwa nguye; ilugadla, imasi ayole kunene. Pakati kwezinye izinto awazitetayo wati, “ *Isiqalo esenziweyo ukusekwa nokuqutywa kwe mfundo pakati kwabantsundu beli lizwe, siposisekile, sigwenxa.”* Saxonxa indlebe siba uza kuti “ Ngebete aba Fundisi ukuqala kwabo bati; ” mhlaumbi, “ Nje ngokuba kunjenjenje bafanelwe kukuti ukuhambisa kwabo ngoku,”—kuba kaloku yena utwasile, wabona eb’ekungavelelwanga mntu wumbi. Kanti ke ngu *Notshe,* kude kube namhla nje, isuke yangu lagqabu-tshabalala wala *“ bubble* ” sizekelise ngayo. Azi ukuba aba Fundisi abeze kulibeka “eloqelana landayo ” kweso siqibi “ sokupaula okuposiswayo,” bebeya kulinda oluhlobo lokuveliswa kwamacebo, “ nokuboniswa kwezinye izinto ” zase mfundweni ateta kona u Mr. Makiwane, ib’ingayi kuba kukuza kuka Nxele na ukukanyiselwa kweli lizwe? Ngonyamezelo olukulu, nenyameko engumzekelo, baquba bona umsebenzi wabo abafundisi, nangona bexulutywa zimbokotwe zabo babavusileyo, nje ngo David exulutywa ngu Shimei kula- nduli yase Behurim.

Kwi *Sigidimi* sika November odluleyo sateta lamazwi:— “ Kuko inkolo pakati kwabanye abati bafundile kumzi ontsundu, enxamele ukulahlekisa amakowayo ngokuti imfundo iyehliswa kuti belo bala, okanye kuyakohliswa ngaba bati balinga ukunyusa ngayo olo luhlanga. Akuko nto injalo e Lovedale, nokuba kungaba kunjanina kwezinye indawo. Lomzi uko nje ukolo ukunyusa uhlanga olumnya- ma Iwase Afrika ; izakiwo namalinga akade esenziwa, nasa xatalazelwa ukwenziwa nanamhla, anqina ukuba abo bateta ngokunjalo babukuqa uninzi ukuba lulahleke.”

Sinovuyo ukuti ngalondawo,—“ lamalinga asaxatalazelwa ukwenziwa”—namhla sifike encamini yokuyibika ukuza kufezeka kwayo. Intsuku ezintatu kususela ku 23 kuye kolwa 25 ku September. 1884, kwahlanganwa e Rini ngabafundisi abamhlope abatandatu, bamahlelo amatatu,—o Revs. Dr. Stewart, wase Lovedale, no Bryce Ross, Pirie, abe *Free Church;* John A. Chalmers, wase Rini, no Wm. Leith, wase Somerset, abe *Presbysterian*; no T. D. Philip, B.A., wase Graaff Reinet, no S. J. Helm, wase Rini, abe *Congregational Union.* Intlanganiso, yabo ngokutu-